



---

*Vystymosi komitetas*

---

**2015/2316(INI)**

25.4.2016

# **NUOMONĖ**

Vystymosi komiteto

pateikta Užsienio reikalų komitetui

dėl žmogaus teisių ir migracijos trečiosiose šalyse  
(2015/2316(INI))

Nuomonės referentė: Marina Albiol Guzmán

PA\_NonLeg

## PASIŪLYMAI

Vystymosi komitetas ragina atsakingą Užsienio reikalų komitetą į savo pasiūlymą dėl rezoliucijos įtraukti šiuos pasiūlymus:

1. mano, kad migracija yra žmogaus teisė, įtvirtinta JT visuotinės žmogaus teisių deklaracijos 13 straipsnyje; primygtinai ragina Komisiją, valstybes nares ir tarptautinę bendruomenę paisyti šio straipsnio nuostatų ir atitinkamų tarptautinių įsipareigojimų, susijusių su pabėgėliais ir migrantais, taip pat pripažinti teigiamą pabėgėlių ir migrantų indėlį į mūsų visuomenę, kuris yra naudingas kelionės tikslo, tranzito ir kilmės šalims, įskaitant besivystančias šalis; šiuo požiūriu pabrėžia teigiamą poveikį, kurį migracija gali daryti vystymuisi;
2. ragina ES ir tarptautinę bendruomenę nustatyti konkrečius veiksmus, kurių gali imtis vyriausybės siekdamas padidinti teisėtos migracijos, kaip vystymąsi skatinančio veiksnio, potencialą; pabrėžia, kad reikia užtikrinti politinę lyderystę ir aktyvią propagavimo veiklą, ypač kelionės tikslo šalyse, kad būtų kovojama su ksenofobija ir sudaromos geresnės sąlygos socialinei migrantų integracijai;
3. pabrėžia poreikį skubiai imtis veiksmų siekiant užkirsti kelią visiems žmogaus teisių pažeidimams, kuriuos patiria migrantai; šie pažeidimai yra ypač dideli esant spaudimui dėl saugumo iššūkių ir gaivalinių nelaimių; pabrėžia, kad ES ir jos valstybės narės turi rodyti pavyzdį propaguodamos ir apsaugodamos migrantų žmogaus teises, visų pirma savo teritorijoje, kad jomis būtų galima pasitikėti, kai bus svarstomi migracijos ir žmogaus teisių klausimai trečiosiose šalyse;
4. prašo ypač daug dėmesio skirti pažeidžiamų grupių, pvz., moterų, vaikų, LGBT asmenų, neįgaliųjų ir pagyvenusių žmonių, teisių apsaugai, nes šie asmenys yra ypač pažeidžiami atsižvelgiant į įvairius pavojus, būtent, smurtą, prekybą žmonėmis ir prievartą; ragina Europos išorės veiksmų tarnybą (EIVT) propaguoti vaikų, be kita ko, perkeltųjų arba gyvenančių pabėgėlių stovyklose, švietimo svarbą, nes švietimas suteikia normalumo vaiko gyvenimui, taigi suteikia orumo ir atkuria vaiko žmogaus teisę į prižiūrėtą vaikystę;
5. primena, kad besivystančios šalys priėmė didžiąją dalį pasaulio pabėgėlių ir migrantų; pripažįsta trečiųjų šalių pastangas priimant migrantus ir pabėgėlius; pabrėžia, kad šių šalių paramos sistemos susiduria su pavojingomis problemomis, dėl kurių gali atsirasti didelių grėsmių siekiant apsaugoti vis didesnę skaičių perkeltųjų gyventojų;
6. ragina ES siekti politikos suderinamumo ir naudoti įvairias politikos priemones palaikant santykius su besivystančiomis šalimis, siekiant propaguoti žmogaus teises ir migrantų teises; ragina ES ir jos valstybes nares sistemingai įtraukti migracijos klausimus kaip politinio dialogo su trečiosiomis šalimis sudedamąją dalį ir teikti techninę pagalbą, kad būtų tobulinama nacionalinė ir vietinė migrantų integracijos politika, kartu užtikrinant tinkamą NVO ir pilietinės visuomenės dalyvavimą; be to, ragina Komisiją ir EIVT didinti keitimąsi gerosios praktikos pavyzdžiais su trečiosiomis šalimis, ypač suteikiant mokymus pagalbos teikėjams, kaip veiksmingiau nustatyti įvairias migrantų, ypač pažeidžiamiausių migrantų, savybes, kilmę ir patirtį, kad būtų galima juos geriau apsaugoti ir padėti jiems atsižvelgiant į jų poreikius;

7. pabrėžia, kad paramos vystymuisi programos neturėtų būti naudojamos vien tik migracijos ir sienų valdymo tikslais; primygtinai ragina pagal ES vystymosi projektus, skirtus migrantams ir prieglobsčio prašytojams, įgyvendinti principą „nepamirškime nė vieno“ ir dėmesį sutelkti į galimybes naudotis pagrindinėmis socialinėmis paslaugomis, ypač sveikatos priežiūros ir švietimo paslaugomis, ir daug dėmesio skirti pažeidžiamiesiems asmenims ir grupėms, pvz., moterims, vaikams, mažumoms ir čiabuviams, taip pat LGBT asmenims ir neįgaliesiems;
8. laikosi nuomonės, kad migracija turi pagrindines priežastis (visų pirma ekonomines, politines, socialines ir aplinkosaugines priežastis); mano, kad teikiant paramą vystymuisi šios pagrindinės priežastys turėtų būti veiksmingai šalinamos, didinant vystomąjį bendradarbiavimą, gerinant gebėjimų stiprinimą, remiant konflikto reguliavimą ir propaguojant pagarbą žmogaus teisėms; pabrėžia, kad šios priežastys yra susijusios su išaugusiu konfliktų ir karų skaičiumi, žmogaus teisių pažeidimais ir gero valdymo trūkumu;
9. primena, kad pagrindinės migracijos priežastys – tai skurdas, nelygybė ir perspektyvų trūkumas ir kad vystomasis bendradarbiavimas yra veiksminga priemonė siekiant spręsti šias problemas; atsižvelgdamas į tai, apgailestauja dėl to, jog ES pagalbos lygis šiuo metu nėra pakankamas, kad būtų pasiektas 0,7 proc. BNP sudarančios oficialios paramos vystymuisi (OPV) tikslas, ir jog kelios valstybės narės net sumažino savo pagalbos programas;
10. teigiamai vertina migracijos integravimą į darnaus vystymosi tikslus (DVT), visų pirma į 10-ąjį DVT, pagal kurį nustatoma pasaulinės vystymosi politikos programa iki 2030 m.; primena, kad valstybės įsipareigojo bendradarbiauti tarptautiniu lygmeniu, kad užtikrintų saugią, tvarkingą ir teisėtą migraciją, kuri apimtų visapusišką pagarbą žmogaus teisėms ir humanišką elgesį su migrantais, neatsižvelgiant į jų migracijos statusą, pabėgėliais ir perkeltais asmenimis; pažymi, kad priverstinis gyventojų perkėlimas yra ne tik humanitarinis klausimas, bet ir vystymosi problema, todėl reikėtų užtikrinti geresnį koordinavimą tarp humanitarinių ir vystymosi veiksmų subjektų; laikosi nuomonės, kad siekiant DVT sukuriama galimybė sustiprinti teisėmis grindžiamą požiūrį įgyvendinant prieglobsčio ir migracijos politiką ir integruoti migracijos aspektą į vystymosi strategijas; ragina tarptautinę bendruomenę patvirtinti išmatuojamus su migracija susijusių DVT rodiklius ir surinkti bei paskelbti suskirstytus duomenis apie migrantų galimybes gauti deramą darbą, sveikatos priežiūros ir švietimo paslaugas, ypač besivystančiose kelionės tikslo šalyse, kad būtų patobulintas migracijos valdymas;
11. nurodo, kad prekyautojai žmonėmis daugeliui pabėgėlių pateikia tikrovės neatitinkantį vaizdą; pakartoja, kad svarbu kovoti su prekyautojais žmonėmis, nutraukiant pinigų srautą ir išardant tinklus, nes tokiu būdu bus padarytas teigiamas poveikis pabėgėlių trečiojoje šalyse, ketinančių bėgti nuo karo ir teroro, žmogaus teisių padėčiai;
12. pabrėžia, kad ES turi aktyviau įgyvendinti savo užsienio politiką siekiant užtikrinti taiką ir stabilumą tuose regionuose, kuriuose karas ir konfliktas lemia didžiulius migracijos srautus į Europos Sąjungą;
13. pakartoja pastarąjį JT vyriausiojo pabėgėlių reikalų komisaro pareiškimą, kad didelis skaičius migrantų – terorizmo ir sunkių žmogaus teisių pažeidimų aukos ir kad todėl su šiais pabėgėliais turėtų būti elgiamasi atitinkamai;

14. ragina ES ir jos valstybes nares užtikrinti efektyvų ir veiksmingą politikos suderinamumą vystymosi labui ir prioritetą teikti žmogaus teisių užtikrinimui įgyvendinant savo migracijos politiką trečiųjų šalių atžvilgiu;
15. pažymi, kad, nors pabėgėlių skaičius visame pasaulyje vis auga, šalies viduje perkeltų asmenų skaičius yra dar didesnis; pabrėžia, kad šalies viduje perkelti asmenys neturėtų būti diskriminuojami vien dėl to, kad turėjo rasti saugią vietą nekirsdami tarptautinių sienų, ir todėl pabrėžia, kad turėtų būti ginamos šalies viduje perkeltų asmenų teisės, įskaitant galimybes naudotis sveikatos priežiūros ir švietimo paslaugomis;
16. ragina sukurti teisėtus darbuotojų migracijos kanalus, be kita ko, skirtus mažo darbo užmokesčio sektoriams;
17. primygtinai ragina ES integruoti migracijos dimensiją į Kotonu susitarimą pakeisiančią sistemą, pagal kurią bus apibrėžti būsimi ES ir AKR valstybių santykiai; pažymi, kad trečiosioms šalims aktyviau dalyvaujant rengiant ES visuotinio požiūrio į migraciją ir judumą (VPMJ) priemones ir derantis dėl jų būtų stiprinamas šių priemonių partnerystės pobūdis ir padidinta atsakomybė už jas vietoje ir jų efektyvumas;
18. prašo Komisijos padidinti ES skubiosios pagalbos Afrikai patikos fondo skaidrumą ir lankstumą ir ragina valstybes nares į šį fondą įnešti bent tokio paties dydžio kaip Komisijos įnašą; pabrėžia, jog tinkamai stebint ir vertinant programas nepaprastai svarbu užtikrinti, kad naudojant patikos fondo lėšas būtų siekiama jo tikslų, būtent, padedama tiems, kuriems reikalinga pagalba, kovojama su blogu valdymu ir korupcija ir skatinamas teisinės valstybės principo laikymasis Afrikos šalyse;
19. ragina sumažinti skurdžių šalių skolos naštą siekiant joms padėti parengti viešąją politiką, pagal kurią būtų užtikrinama pagarba žmogaus teisėms; primygtinai pabrėžia, kad turi būti sudarytos palankesnės sąlygos priimti tvarius su skola susijusius sprendimus, įskaitant atsakingo skolinimo ir skolinimosi standartų patvirtinimą, pasinaudojant daugiašale teisine valstybės skolos restruktūrizavimo procesų sistema, siekiant sumažinti skolos naštą ir išvengti nepakeliamos skolos, kad būtų sukurtos sąlygos apsaugoti žmogaus teises ilguoju laikotarpiu.

## GALUTINIO BALSAVIMO NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE REZULTATAI

|   |   |
|---|---|
| <b>Priėmimo data</b>  | 20.4.2016   |
| <b>Galutinio balsavimo rezultatai</b>   | +: 20<br>-: 2<br>0: 2   |
| <b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai</b>  | Beatriz Becerra Basterrechea, Ignazio Corrao, Nirj Deva, Doru-Claudian Frunzuličă, Charles Goerens, Heidi Hautala, Maria Heubuch, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Linda McAvan, Maurice Ponga, Cristian Dan Preda, Lola Sánchez Caldentey, Elly Schlein, Pedro Silva Pereira, Davor Ivo Stier, Bogdan Brunon Wentă, Anna Záborská |
| <b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai</b>                          | Marina Albiol Guzmán, Brian Hayes, Paul Rűbig, Patrizia Toia  |
| <b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (200 straipsnio 2 dalis)</b> | Amjad Bashir, Tiziana Beghin, Miroslav Poche  |